

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 737/90 НА СЪВЕТА

от 22 март 1990 година

относно условията за внос на земеделски продукти с произход от трети страни след аварията в атомната електроцентрала в Чернобил

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално член 113 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че след аварията в Чернобилската атомна електроцентрала на 26 април 1986 г. значителни количества радиоактивни елементи бяха изпуснати в атмосферата;

като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 3955/87¹, изменен с Регламент (ЕИО) 4003/89², фиксира, за вноса на земеделски продукти с произход от трети страни и предназначени за консумация от човека, максимално допустими нива на радиоактивност, чието спазване е предмет на контрол от страна на държавите-членки; като има предвид, че този регламент се прилага само до 31 март 1990 г.;

като има предвид, че без да се накърнява възможността за прибягване в бъдеще, когато е необходимо, до разпоредбите на Регламент (Евратом) № 3954/87 на Съвета от 22 декември 1987 г. относно определянето на максимално допустимите нива на радиоактивно замърсяване на храни и храни за животни след ядрена авария или друг случай на извънредна радиационна обстановка³, изменен с Регламент (Евратом) № 2218/89⁴, Общността трябва да продължава да гарантира, с оглед на специфичните последици от аварията в Чернобил, че земеделски продукти и преработени земеделски продукти, предназначени за консумация от човека и за които има вероятност да са замърсени, се въвеждат в Общността само съгласно общи договорености;

като има предвид, че тези общи договорености следва да защитават здравето на потребителите, да запазват единното естество на пазара, без неопозволено да накърняват търговията между Общността и трети страни, както и да предотвратяват отклонения на търговията;

като има предвид, че причините, които доминираха при приемането на Регламент (ЕИО) № 3955/87 все още са актуални, по-специално предвид факта, че радиоактивното замърсяване на някои земеделски продукти с произход от третите страни, засегнати от аварията, все още превишава максимално допустимите нива на радиоактивност, определени в същия регламент;

¹ ОВ L 371, 30.12.1987 г., стр. 14.

² ОВ L 382, 30.12.1989 г., стр. 4.

³ ОВ L 371, 30.12.1987 г., стр. 11.

⁴ ОВ L 211, 27.7.1989 г., стр. 1.

като има предвид, че спазването на максимално допустимите нива трябва да бъде предмет на подходящи проверки, които могат да доведат до забрана на вноса в случаите на неспазване;

като има предвид, че радиоактивното замърсяване на много земеделски продукти е намаляло и ще продължава да намалява до нивата, съществували преди аварията в Чернобил; като има предвид, че по тази причина следва да се установи процедура, даваща възможност тези продукти да се изключат от приложното поле на упоменатия по-горе регламент;

като има предвид, че поради това, че настоящият регламент обхваща всички земеделски продукти и преработени земеделски продукти, предназначени за консумация от човека, не е необходимо, в настоящия случай, да се прилага процедурата, предвидена в член 29 от Директива 72/462/ЕИО¹;

като има предвид, че с оглед изясняване или адаптиране, ако е необходимо, на мерките, предвидени в настоящия регламент, следва да се установи опростена процедура,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

С изключение на продуктите, негодни за консумация от хора, изброени в приложение I и продукти, които могат да се изключат от приложното поле на настоящия регламент съгласно процедурата по член 7, настоящият регламент се прилага за продуктите с произход от трети страни, обхванати от:

- приложение II към Договора,

- Регламент (ЕИО) № 2730/75 на Съвета от 29 октомври 1975 г. относно глюкозата и лактозата², изменен с Регламент (ЕИО) № 222/88 на Комисията³,

- Регламент (ЕИО) № 2783/75 на Съвета от 29 октомври 1975 г. относно общата система за търговия за яйчния албумин и млечния албумин⁴, изменен с Регламент (ЕИО) № 4001/87 на Комисията⁵,

- Регламент (ЕИО) № 3033/80 на Съвета от 11 ноември 1980 г. за приемане определянето на търговските договорености, приложими за някои стоки, които са резултат от преработка на земеделски продукти⁶, изменен с Регламент (ЕИО) № 3743/87 на Комисията⁷,

¹ ОВ L 302, 31.12.1972 г., стр. 28.

² ОВ L 281, 1.11.1975 г., стр. 20.

³ ОВ L 28, 1.2.1988 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 282, 1.11.1975 г., стр. 104.

⁵ ОВ L 377, 31.12.1987 г., стр. 44.

⁶ ОВ L 323, 29.11.1980 г., стр. 1.

⁷ ОВ L 352, 15.12.1987 г., стр. 29.

- Регламент (ЕИО) № 3035/80 на Съвета от 11 ноември 1980 г. за приемане на общи правила за предоставяне на възстановявания при износ на някои земеделски продукти, изнасяни под формата на стоки, които не са обхванати от приложение II към Договора, както и на критериите за фиксиране на сумата на тези възстановявания¹, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3209/88².

Член 2

Без да се накърняват другите разпоредби, които са в сила, пускането в свободно обръщение на продуктите, упоменати в член 1, е подчинено на условието за съответствие с максимално допустимите нива, определени в член 3.

Член 3

Максимално допустимите нива, упоменати в член 2 са, както следва:

натрупаното максимално радиоактивно ниво по отношение на цезий-134 и -137 е:

- 370 Bq/kg за млякото и млечните продукти, изброени в приложение II и за храните, предназначени за специфична хранителна употреба от кърмачета през първите 4 - 6 месеца от живота им, които отговарят, сами по себе си, на хранителните изисквания за тази категория лица и са пуснати за търговия на дребно в опаковки, които са ясно идентифицирани и етикетирани като „хранителни заготовки за кърмачета“³,

- 600 Bq/kg за всички други съответни продукти.

Член 4

1. Държавите-членки проверяват спазването на максимално допустимите нива, определени в член 3, по отношение на продуктите, упоменати в член 1, като се вземат предвид нивата на замърсяване в страната по произход. Проверката може също така да включва представяне на сертификати за износ. В зависимост от резултатите от извършените проверки, държавите-членки вземат необходимите мерки за прилагането на член 2, включително забрана за пускане в свободно обръщение, като всеки случай се разглежда поотделно или като цяло за даден продукт.

2. Всяка държава-членка предоставя на Комисията цялата информация, отнасяща се до прилагането на настоящия регламент, и по-специално случаите на несъответствие с максимално допустимите нива. Комисията разпространява тази информация до другите държави-членки.

Член 5

Когато се отчетат случаи на повтарящо се несъответствие с максимално допустимите нива, могат да се вземат необходимите мерки съгласно процедурата, предвидена в член 7. Тези мерки могат да включват дори забраната на вноса на продукти с произход от съответната трета страна.

¹ ОВ L 323, 29.11.1980 г., стр. 27.

² ОВ L 286, 20.10.1988 г., стр. 6.

³ Нивата, приложими за концентрирани или изсушени продукти, се изчисляват въз основа на възстановения продукт, готов за консумация.

Член 6

Условията за прилагане на настоящия регламент, измененията, които трябва да се направят в списъка на продуктите в приложение I, както и списъкът на продуктите, изключени от настоящия регламент се приемат в съответствие с процедурата, предвидена в член 7.

Член 7

1. Комисията се подпомага от *ad hoc* комитет, съставен от представителите на държавите-членки и председателстван от представителя на Комисията.
2. Представителят на Комисията внася в Комитета проект за мерки, които да бъдат взети. Комитетът дава становището си по проекта в срок, който председателят може да определи в зависимост от спешността на въпроса. Становището се дава с мнозинството по член 148, параграф 2 от Договора за случая на решения, които Съветът е приканен да приеме по предложение на Комисията. Гласовете на представителите на държавите-членки в рамките на Комитета се претеглят по начина, изложен в горепосочения член. Председателят не гласува.
3. Комисията приема мерки, които се прилагат незабавно.

Въпреки това, ако тези мерки не са в съответствие със становището на Комитета, те се съобщават незабавно от Комисията на Съвета. В този случай:

- Комисията може да отложи прилагането на мерките, за които е взела решение, за период от не повече от един месец от датата на това съобщаване,
- Съветът, с квалифицирано мнозинство, може да вземе различно решение в срока, посочен в първото тире.

Член 8

Настоящият регламент влиза в сила на 1 април 1990 г.

Той изтича на 31 март 1995 г., освен ако Съветът реши друго преди тази дата, по-специално ако списъкът на изключените продукти, упоменат в член 6, обхваща всички продукти, годни за консумация от човека, по отношение на които се прилага настоящият регламент.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и са прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 март 1990 година.

За Съвета:

Председател

P. FLYNN

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Продукти, които не са годни за консумация от човека

Код по КН	Описание
е 0101 19 90 х	Коне за надбягвания
е 0106 00 99 х	Други (живи животни, с изключение на домашни зайци и гълъби: не предназначени за консумация от човека)
е 03 01 х	Живи декоративни риби
0408 11 90	Яйца, които не са в черупки, жълтъци, които не са годни за консумация от човека а)
0408 19 90	
0408 91 90	
0408 99 90	
е 0504 х	Непредназначени за консумация вътрешности, мехури и стомаси на животни (други, нерибни), цели и парчета от тях
0511 10 00	Животински продукти, които не са уточнени или включени другаде, с изключение на животинска кръв за консумация; мъртви животни от глава 1 или глава 3, които не са годни за консумация от човека
е 0511 91 90 х	
0511 99 10	
0511 99 90	
0713 20 10	Сушени бобови зеленчуци, без шушулките, дори с обелени люспи или начупени, за посев
0713 31 10	
0713 32 10	
0713 33 10	
0713 39 10	
0713 40 10	
0713 50 10	
0713 90 10	
1001 90 10	Лимец за посев а)
1005 10 11	Хибридна царевица за посев а)

1005 10 13	
1005 10 15	
1005 10 19	
1006 10 10	Ориз за посев а)
е 1007 00 00	Хибридно сорго за посев а)
х	
1201 00 10	Маслодайни семена и плодове, цели или начупени, за посев а)
1202 10 10	
1204 00 10	
1205 00 10	
1206 00 10	
1207 10 10	
1207 20 10	
1207 30 10	
1207 40 10	
1207 50 10	
1207 60 10	
1207 91 10	
1207 92 10	
1207 99 10	
1209 11 00	Семена, плодове, спори, от видове, използвани за посев
1209 19 00	
1209 21 00	
1209 23 10	
1209 24 00	
1209 26 00	
1209 30 00	

1209 91	
1209 99	
1501 00 11	Свинска мас и други мазнини от свине за промишлени цели, различни от производството на храни за консумация от човека (а)
1502 00 10	Мазнини от животни от рода на едрия рогат добитък, овце, кози, сурови или преработени, пресовани или не, или извлечени с разтвор, за промишлени цели, различни от производството на храни за консумация от човека а)
1503 00 11	Маслен стеарин и олеостеарин за промишлени цели а)
1503 00 30	Лой за промишлени цели, различни от производството на храни за консумация от човека а)
1505 10	Мазнини от вълна и производни мастни вещества от тях (включително ланолин)
1507 10 10	Соево масло и неговите фракции, рафинирани или не, но не химически променени, за технически цели, различни от производството на храни за консумация от човека а)
1507 90 10	
1508 10 10	Фъстъчено масло и неговите фракции, рафинирани или не, но не химически променени, за технически или промишлени цели, различни от производството на храни за консумация от човека а)
1508 90 10	
1511 10 10	Палмово масло и неговите фракции, рафинирани или не, но не химически променени, за технически и промишлени цели, различни от производството на храни за консумация от човека а)
1515 30 10	Рициново масло и неговите фракции за производството на аминокиселина за производство на синтетични текстилни влакна или на изкуствени пластични материали а)
1515 40 00	Тунгово масло и неговите фракции
1515 90 10	Масла от ойтицика, восък от Мирта и японски восък; техните фракции
1511 90 91	Други масла за технически или промишлени цели, различни от производството на храни за консумация от човека а)
1512 11 90	
1512 19 10	
1512 19 90	
1512 21 10	
1512 29 10	
1513 11 10	
1513 19 30	
1513 21 11	
1513 21 19	

1513 29 30	
1514 10 10	
1514 90 10	
1515 11 00	
1515 19 10	
1515 21 10	
1515 29 10	
1515 50 11	
1515 50 91	
1515 90 21	
1515 90 31	
1515 90 40	
1515 90 60	
1516 20 91	
1516 20 99	
1518 00 31	Нелетливи растителни масла, течни, смесени, за технически или промишлени цели, различни от производството на храни за консумация от човека (а)
1508 00 39	
2207 20 00	Етилов алкохол и други спиртове; денатурирани, с всякакво алкохолно съдържание
3823 10 00	Изготвени свързващи препарати за леярски форми или сърца
4501	Естествен корк, необработен или само подготвен; отпадъци от корк; натрошен, гранулиран или пулверизиран корк
5301 10 00	Необработен или преработен лен, но непреден
5301 21 00	
5301 29 00	
5302	Коноп (<i>Cannabis sativa L.</i>), необработен или преработен, но непреден; кълчища и отпадъци от коноп (включително отпадъците от преди и развлакнените отпадъци)
е глава 6	Живи дървета и други растения; луковици, корени и подобни, отрязани цветя и декоративна растителност, с изключение на растения и корени от целина съгласно подпозиция 0601 20 10
х	
а) Вписването в тази подпозиция е подчинено на условията, предвидени в съответните разпоредби на Общността.	

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Мляко и млечни продукти, за които се прилага максимално допустимо ниво от 370 Вq/kg

Кодове по КН	0401
	0402
	0403 10 11 до 39
	0403 90 11 до 69
	0404